

## **Zmluva o zriadení vecného bremena č. 286509701700 OKDSVB00000344**

uzatvorená podľa § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka  
v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „zmluva“) medzi nasledujúcimi stranami:

### **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**

Sídlo: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava 1  
Zastúpené: JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor hlavného mesta SR Bratislavy  
Bankové spojenie:  
IBAN:  
BIC-SWIFT:  
IČO: 00 603 481

(ďalej len „**povinný z vecného bremena**“ v príslušnom tvare)

**a**

### **Bratislavská teplárenská, a.s.**

Sídlo: Bajkalská 21/A, 829 05 Bratislava  
Zastúpená: Ing. Vladimír Raček, predseda predstavenstva  
Ing. Štefan Fleischer, podpredseda predstavenstva

Bankové spojenie:

IBAN:  
SWIFT:  
IČO: 35 823 542  
DIČ:  
IČ DPH:

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 2851/B

(ďalej len „**oprávnený z vecného bremena**“ v príslušnom tvare)

(ďalej povinný z vecného bremena a oprávnený z vecného bremena spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ alebo jednotlivo „**zmluvná strana**“ v príslušnom tvare)

## **Článok I Predmet zmluvy**

1. Povinný z vecného bremena je vlastníkom nehnuteľností – pozemkov vedených Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom v katastrálnom území Ružinov, okres Bratislava II, obec BA – m.č. Ružinov ako:
  - a) pozemok reg. „C“ KN parc.č. **15641/5** – ostatné plochy o výmere 5589 m<sup>2</sup>, zapísaný na liste vlastníctva č. 7868,
  - b) pozemok reg. „C“ KN parc.č. **15641/11** – ostatné plochy o výmere 2070 m<sup>2</sup>, zapísaný na liste vlastníctva č. 7868,
  - c) pozemok reg. „C“ KN parc.č. **15641/12** – ostatné plochy o výmere 1603 m<sup>2</sup>, zapísaný na liste vlastníctva č. 7868,

(ďalej spoločne ako „nehnuteľnosti“ v príslušnom tvare).

2. Povinný z vecného bremena touto zmluvou zriaďuje v prospech oprávneného z vecného bremena vecné bremeno, ktoré spočíva v povinnosti povinného z vecného bremena strpieť na nehnuteľnostiach špecifikovaných v ods. 1 tohto článku tejto zmluvy
  - a) zriadenie a uloženie horúcovodnej prípojky
  - b) užívanie, prevádzkovanie, opravy a odstránenie horúcovodnej prípojky k stavbe „HV a OST Štrkovec, okruh č. V“, a to v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom č. 24/2017 na zriadenie vec. bremena práva ochranného pásma na uloženie inž. siete na pozemkoch p.č. 15641/5,11,12 zo dňa 05.05.2017, vyhotoveného Ing. Petrom Bajzom- ELVÉ, Prešovská 46, 821 02 Bratislava, IČO: 32114401, úradne overeného Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom pod č. 1056/2017 dňa 22.05.2017 (ďalej len ako „geometrický plán“ v príslušnom tvare). Geometrický plán je prílohou č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy,
  - c) vstup osôb a vjazd vozidiel z dôvodu prevádzky, údržby, opráv a rekonštrukcie horúcovodnej prípojky oprávnenému z vecného bremena a ním povereným osobám na pozemky registra C-KN parc. č. 15641/5, 15641/11, 15641/12 v k.ú. Ružinov v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom.
3. Právo zodpovedajúce vecnému bremenu patrí oprávnenému z vecného bremena ako držiteľovi povolenia podľa zákona č. 657/2004 Z.z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o tepelnej energetike“ v príslušnom tvare).
4. Právo zodpovedajúce vecnému bremenu sa viaže k oprávnenému z vecného bremena t. j. pôsobí „in personam“.
5. Zmluva o zriadení vecného bremena nespadá pod schvaľovaciu kompetenciu Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy podľa čl. 80 ods. 2 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy.

## **Článok II**

### **Účel zmluvy**

Vecné bremeno sa zriaďuje za účelom:

- a) zriadenia a uloženia horúcovodnej prípojky,
- b) užívania, prevádzkovania, opravy a odstránenia horúcovodnej prípojky tak, ako to vyplýva z geometrického plánu a
- c) vstupu osôb a vjazdu vozidiel z dôvodu prevádzky, údržby, opráv a rekonštrukcie horúcovodnej prípojky na nehnuteľnostiach špecifikovaných v článku I ods. 1 tejto zmluvy, a to v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom.

## **Článok III**

### **Náhrada**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vecné bremeno vymedzené v článku I ods. 2 tejto zmluvy zriaďujú odplatne za jednorazovú náhradu stanovenú Znaleckým posudkom č. 46/2017 zo dňa 15.07.2017, vyhotoveným Ing. Jozefom Fajnorom, znalcom v odbore stavebníctvo, odvetvie odhad hodnoty nehnuteľností, Uhrova ulica č. 22, 831 01 Bratislava vo veci stanovenia všeobecnej hodnoty nehnuteľností – pozemkov parc.č.: 15641/12 diel 1, 15641/5 diel 2 a 15641/11 diel 3 (v zmysle GP č. 24/2017) na Zálužickej ulici a pozemku parc.č. 15637/5 diel 1 (v zmysle GP č. 25/2017), zapísaných na LV č. 7868 katastrálne územie Ružinov a všeobecnej hodnoty vecného bremena spočívajúceho v práve uloženia inžinierskych sietí (horúcovodu – „Diela v 1.

rade“ a „Dielo v 2. rade“) a v práve prístupu – prechodu a prejazdu k inžinierskym siet'am za účelom ich údržby a opráv v prospech oprávneného v rozsahu plôch vymedzených príslušnými geometrickými plánmi. Pozemky sa nachádzajú v zastavanom území mesta, pri uliciach Zálužická („Dielo v 1. rade“) a Medzilaborecká („Dielo v 2. rade“), v mestskej časti Ružinov, v hlavnom meste SR Bratislave, a táto jednorazová náhrada činí **5.772,40,- €** (slovom päťtisíc sedemstosedemdesiatdva eur štyridsať centov).

2. Oprávnený z vecného bremena je povinný uhradiť povinnému z vecného bremena odplatu za zriadenie vecného bremena podľa ods. 1 tohto článku tejto zmluvy vo výške **5.772,40,- €** (slovom päťtisíc sedemstosedemdesiatdva eur štyridsať centov) do 15 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy na účet povinného z vecného bremena vedený v, IBAN:, variabilný symbol: 2865097017.
3. V prípade oneskorenej platby sa oprávnený z vecného bremena zaväzuje zaplatiť aj zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania. Týmto ustanovením nie sú dotknuté ustanovenia § 517 ods. 2 a § 545 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“ v príslušnom tvare) a povinný z vecného bremena je oprávnený požadovať popri plnení aj úroky z omeškania, ako aj náhradu škody spôsobenú nezaplatením dlžnej čiastky vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty.

#### **Článok IV** **Čas trvania vecného bremena**

1. Zmluva o zriadení vecného bremena sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Vecné bremeno zaniká zo zákona v zmysle ods. 2 a 4 § 151p Občianskeho zákonníka.

#### **Článok V** **Odstúpenie od zmluvy**

1. Povinný z vecného bremena je oprávnený jednostranne odstúpiť od zmluvy:
  - a) ak oprávnený z vecného bremena neuhradí jednorazovú náhradu podľa článku III ods. 2 tejto zmluvy,
  - b) ak účel zriadenia vecného bremena zanikol,
  - c) ak výkonom vecného bremena v rozpore s touto zmluvou vzniká povinnému z vecného bremena neprimeraná škoda a
  - d) ak povinný z vecného bremena bude predmet zmluvy potrebovať na plnenie samosprávnych funkcií.
2. V prípade odstúpenia od zmluvy v zmysle tohto článku je oprávnený z vecného bremena povinný odstrániť horúcovodnú prípojku z nehnuteľností špecifikovaných v článku I ods. 1 tejto zmluvy a uviesť nehnuteľnosti na svoje náklady do pôvodného stavu v lehote určenej povinným z vecného bremena v oznámení o odstúpení od tejto zmluvy. V prípade nečinnosti oprávneného z vecného bremena je povinný z vecného bremena oprávnený uviesť nehnuteľnosti do pôvodného stavu sám na náklady a riziko oprávneného z vecného bremena, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
3. Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.

## **Článok VI**

### **Vedľajšie ustanovenia**

1. Oprávnený z vecného bremena je povinný znášať všetky náklady na zachovanie a údržbu časti nehnuteľností, na ktorých viazne vecné bremeno zriadené touto zmluvou.
2. Povinný z vecného bremena ma právo vyžadovať náhradu škody, ktorá mu vznikla pri výkone vecného bremena oprávneným z vecného bremena v rozpore s touto zmluvou.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že oprávnený z vecného bremena zaplatí správny poplatok za návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností.

## **Článok VII**

### **Platnosť a účinnosť zmluvy**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle povinného z vecného bremena podľa ustanovenia § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Právne účinky vkladu vznikajú kladným právoplatným rozhodnutím Okresného úradu Bratislava, katastrálny odbor, o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností.
3. Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá povinný z vecného bremena po splnení podmienok stanovených v článku III tejto zmluvy, t.j. po zaplatení náhrady za zriadenie vecného bremena. Za zaplatenie náhrady za zriadenie vecného bremena sa považuje jej pripísanie na účet povinného z vecného bremena. V prípade omeškania so zaplatením náhrady za zriadenie vecného bremena sa náhrada považuje za zaplatenú až po zaplatení sankcií uvedených v článku III ods. 3 tejto zmluvy.
4. Oprávnený z vecného bremena nadobudne právo zodpovedajúce vecnému bremenu dňom kladného právoplatného rozhodnutia Okresného úradu Bratislava, katastrálneho odboru, o povolení vkladu vecného bremena.
5. Do doby povolenia vkladu vecného bremena sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami tejto zmluvy.

## **Článok VIII**

### **Záverečné ustanovenia**

1. K zmene podmienok dohodnutých touto zmluvou môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku, alebo ak to bude vyplývať zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov

Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo vzniknutých na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.

3. Táto zmluva sa vyhotovuje v 8-ich rovnopisoch s platnosťou originálu, z tohto 6 vyhotovení pre povinného z vecného bremena, z ktorých 2 budú predložené Okresnému úradu Bratislava, katastrálnemu odboru, za účelom povolenia vkladu vecného bremena a 2 vyhotovenie pre oprávneného z vecného bremena.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha:
  - a) Príloha č. 1 Kópia geometrického plánu č. 24/2017 zo dňa 05.05.2017

V Bratislave, dňa 04.01.2018

V Bratislave, dňa 06.12.2017

Povinný z vecného bremena:  
Hlavné mesto SR Bratislava

Oprávnený z vecného bremena:  
Bratislavská teplárenská, a.s

.....  
JUDr. Ivo Nesrovnal v. r.  
primátor

.....  
Ing. Vladimír Raček v. r.  
predseda predstavenstva

.....  
Ing. Štefan Fleischer v. r.  
podpredseda predstavenstva